

II

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare nu este obligatorie)

DECIZII

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 24 septembrie 2009

de extindere a perioadei de aplicare a măsurilor prevăzute de Decizia 2007/641/CE privind încheierea consultărilor cu Republica Insulelor Fiji în temeiul articolului 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și al articolului 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare

(2009/735/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

întrucât:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

(1) Elementele esențiale menționate la articolul 9 din Acordul de parteneriat ACP-CE au fost încălcate.

având în vedere Acordul de parteneriat ACP-CE dintre membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000 ⁽¹⁾ și revizuit la Luxemburg la 25 iunie 2005 ⁽²⁾, denumit în continuare „Acordul de parteneriat ACP-CE”, în special articolul 96,

(2) Valorile menționate la articolul 3 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare au fost încălcate.

având în vedere Acordul intern încheiat între reprezentanții guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind măsurile care trebuie adoptate și procedurile care trebuie urmate pentru punerea în aplicare a Acordului de parteneriat ACP-CE ⁽³⁾, în special articolul 3,

(3) La 18 aprilie 2007, în conformitate cu articolul 96 din Acordul de parteneriat ACP-CE și articolul 37 din Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare, au fost începute consultări oficiale cu țările ACP și Republica Insulelor Fiji, în cursul cărora autoritățile din Fiji și-au luat angajamente specifice de a remedia chestiunile identificate de Uniunea Europeană și de a le pune în aplicare.

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1905/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 de stabilire a unui instrument de finanțare a cooperării pentru dezvoltare ⁽⁴⁾, denumit în continuare „Instrumentul de cooperare pentru dezvoltare”, în special articolul 37,

(4) Au fost luate inițiative substanțiale privind unele dintre angajamentele menționate la considerentul (3). Cu toate acestea, numeroase angajamente importante privind elemente esențiale ale Acordului de parteneriat ACP-CE și ale Instrumentului de cooperare pentru dezvoltare nu au fost încă puse în aplicare și, mai mult, s-au constatat importante evoluții negative cu privire la o serie de angajamente cheie, în special abrogarea Constituției și încă o întârziere considerabilă în organizarea de alegeri.

având în vedere propunerea Comisiei,

(5) Decizia 2007/641/CE ⁽⁵⁾ expiră la 1 octombrie 2009.

⁽¹⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽²⁾ JO L 287, 28.10.2005, p. 4.

⁽³⁾ JO L 317, 15.12.2000, p. 376.

⁽⁴⁾ JO L 378, 27.12.2006, p. 41.

⁽⁵⁾ JO L 260, 5.10.2007, p. 15.

(6) Prin urmare, este oportună prelungirea valabilității Deciziei 2007/641/CE,

DECIDE:

Articolul 1

Decizia 2007/641/CE se modifică după cum urmează:

1. La articolul 3, al doilea paragraf se înlocuiește cu următorul text:

„Prezenta decizie expiră la 31 martie 2010. Aceasta este reexaminată periodic, cel puțin o dată la fiecare șase luni, și fără întârziere, în cazul în care noi evoluții constatate în Republica Insulelor Fiji sau noi consultări oficiale cu țările ACP și cu Republica Insulelor Fiji duc la angajamente specifice care justifică o astfel de reexaminare.”

2. Anexa se înlocuiește cu anexa la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 24 septembrie 2009.

Pentru Consiliu

Președintele

M. OLOFSSON

ANEXĂ

Proiect de scrisoare

E.S. Ratu Epeli Nailatikau
Președinte în exercițiu al Republicii Insulelor Fiji
Suva
Republica Insulelor Fiji

Excelență,

Uniunea Europeană acordă o importanță deosebită dispozițiilor articolului 9 din Acordul de parteneriat ACP-CE, denumit în continuare „Acordul de la Cotonou” și articolului 3 din Instrumentul financiar de cooperare pentru dezvoltare. Parteneriatul ACP-CE se bazează pe respectarea drepturilor omului, a principiilor democratice și a statului de drept, care constituie elementele esențiale ale Acordului de la Cotonou și constituie fundamentul relațiilor noastre.

La 11 decembrie 2006, Consiliul Uniunii Europene a condamnat lovitura de stat militară din Fiji.

În temeiul articolului 96 din Acordul de la Cotonou și având în vedere că lovitura de stat militară din 5 decembrie 2006 a constituit o încălcare a elementelor esențiale enumerate la articolul 9 din acordul respectiv, Uniunea Europeană, denumită în continuare „UE” a invitat Fiji la consultări în vederea examinării atente a situației și, după caz, a luării de măsuri corective, astfel cum se prevede în acordul menționat.

Partea oficială a acestor consultări a demarat la Bruxelles la 18 aprilie 2007. UE a fost mulțumită de faptul că, în acel moment, guvernul interimar a confirmat o serie de angajamente cheie privind drepturile omului și libertățile fundamentale, respectarea principiilor democratice și a statului de drept, astfel cum este menționat mai jos, propunând o serie de măsuri pozitive privind punerea lor în aplicare.

Constatăm cu regret o serie de evoluții negative produse de atunci, în special în luna aprilie 2009, ceea ce înseamnă că Fiji încălcă în prezent multe dintre angajamentele pe care și le-a asumat. Este vorba, în special, de abrogarea Constituției, de întârzierea considerabilă a organizării alegerilor parlamentare și de încălcarea drepturilor omului. Deși punerea în aplicare a angajamentelor a fost întârziată în mod considerabil, majoritatea acestor angajamente rămân foarte relevante pentru situația actuală din Fiji și, prin urmare, sunt anexate la prezenta scrisoare. Deoarece Fiji a decis să încalce o serie de angajamente cheie, acest fapt a antrenat pierderi pentru Fiji în ceea ce privește fondurile pentru dezvoltare.

Cu toate acestea, în spiritul parteneriatului care reprezintă piatra de temelie a Acordului de la Cotonou, UE se declară pregătită să se angajeze în noi consultări oficiale de îndată ce se va prezenta o perspectivă rezonabilă de a încheia în mod pozitiv astfel de consultări. Prim-ministrul interimar a prezentat recent o foaie de parcurs a reformelor și alegerilor. UE este pregătită să inițieze un dialog privind această foaie de parcurs și să determine dacă aceasta poate servi ca punct de plecare pentru noi consultări. Prin urmare, UE a decis să extindă măsurile corespunzătoare existente pentru Fiji pentru a deschide calea unor noi consultări. Unele dintre măsurile corespunzătoare nu mai sunt de actualitate, prin urmare s-a ajuns la concluzia că, decât să le actualizeze în mod unilateral, UE preferă să exploreze în continuare posibilitățile de a avea noi consultări cu Fiji. În consecință, este foarte important ca guvernul interimar să se angajeze într-un dialog politic național cuprinzător și să fie flexibil în ceea ce privește calendarul viitoarei foi de parcurs. Deoarece poziția UE este și va fi mereu ghidată de elementele esențiale ale Acordului de la Cotonou revizuit, precum și de principiile sale fundamentale, în special cu privire la rolul crucial al dialogului și al îndeplinirii obligațiilor reciproce, se subliniază că UE nu a ajuns la concluzii anticipate în ceea ce privește rezultatul viitoarelor consultări.

În cazul în care noile consultări vor avea ca rezultat angajamente substanțiale din partea Fiji, UE se angajează să revizuiască pozitiv și rapid aceste măsuri corespunzătoare. În schimb, dacă situația din Fiji nu se îmbunătățește, se vor înregistra noi pierderi în ceea ce privește fondurile pentru dezvoltare destinate Fiji.

Până la organizarea unor noi consultări, UE invită Fiji să continue și să consolideze dialogul politic intensificat.

Măsurile corespunzătoare sunt următoarele:

- ajutorul umanitar, precum și sprijinul direct acordat societății civile pot continua;
- activitățile de cooperare în curs de desfășurare și/sau în pregătire, în special cele în temeiul celui de al 8-lea și al 9-lea Fond European de Dezvoltare, denumit în continuare „FED” pot continua;

- evaluarea finală a celui de al 9-lea FED poate continua;
- activitățile de cooperare, care ar contribui la restabilirea democrației și la ameliorarea guvernării, pot continua, cu excepția unor circumstanțe cu totul excepționale;
- punerea în aplicare a măsurilor complementare reformei zahărului pentru anul 2006 poate continua. Acordul de finanțare a fost semnat la nivel tehnic de către Fiji la 19 iunie 2007. Trebuie menționat că acordul de finanțare include o clauză de suspendare;
- acceptarea de către guvernul interimar la 19 iunie 2007 a raportului experților electorali independenți ai Forumului Insulelor din Pacific din 7 iunie este în conformitate cu angajamentul nr. 1, convenit la 18 aprilie 2007 de guvernul interimar și Uniunea Europeană. În consecință, pot fi continuate pregătirea și eventuala semnare a programului indicativ multianual pentru măsurile complementare reformei zahărului pentru perioada 2008-2010;
- finalizarea, semnarea la nivel tehnic și punerea în aplicare a documentului de strategie națională și a programului indicativ național pentru cel de al 10-lea FED, cu un pachet financiar indicativ, precum și cu posibila alocare a unei tranșe stimulative de până la 25 % din această sumă, se vor supune condiției respectării angajamentelor luate cu privire la drepturile omului și la statul de drept, în special faptul că guvernul interimar susține Constituția, că independența justiției este respectată pe deplin și că reglementările de urgență publică, reintroduse la 6 septembrie 2007, sunt eliminate de îndată ce este posibil, că toate acuzațiile privind încălcarea drepturilor omului sunt investigate sau gestionate în conformitate cu diversele proceduri și foruri prevăzute de legislația Insulelor Fiji și că guvernul interimar va face tot ce îi stă în putință ca să împiedice declarații ale agențiilor de securitate destinate să intimideze;
- cota de zahăr pentru anul 2007 va fi zero;
- cota de zahăr pentru anul 2008 va deveni disponibilă sub rezerva dovedirii pregătirii la timp și în mod credibil a alegerilor, în conformitate cu angajamentele convenite, în special în ceea ce privește recensământul, reorganizarea limitelor circumscripțiilor electorale și reforma electorală în conformitate cu Constituția, luarea de măsuri pentru a asigura funcționarea Biroului Electoral, inclusiv numirea unui supraveghetor al alegerilor până la 30 septembrie 2007, în conformitate cu Constituția;
- cota de zahăr pentru anul 2009 va deveni disponibilă cu condiția existenței unui guvern legitim;
- cota de zahăr pentru anul 2010 va depinde de progresele realizate în punerea în aplicare a cotei de zahăr pentru anul 2009 și de continuarea procesului democratic;
- s-ar putea lua în considerare furnizarea de sprijin suplimentar pentru pregătirea și punerea în aplicare a angajamentelor cheie, în vederea pregătirii și/sau organizării alegerilor;
- cooperarea regională și participarea Fiji la aceasta nu este afectată;
- cooperarea cu Banca Europeană pentru Investiții și cu Centrul pentru Dezvoltarea Întreprinderilor poate continua, cu condiția îndeplinirii la timp a angajamentelor asumate.

Urmărirea îndeplinirii angajamentelor se va face în conformitate cu angajamentele privind monitorizarea în ceea ce privește dialogul periodic, cooperarea cu misiunile și raportările, astfel cum se precizează în anexă.

Mai mult, UE se așteaptă ca Fiji să coopereze pe deplin cu Forumul Insulelor din Pacific în privința punerii în aplicare a recomandărilor Grupului persoanelor eminate, andosate de Forumul miniștrilor afacerilor externe la reuniunea de la Vanuatu din 16 martie 2007.

Uniunea Europeană va continua să urmărească îndeaproape situația din Fiji. În temeiul articolului 8 din Acordul de la Cotonou, va fi întreținut un dialog politic intensificat cu Fiji pentru a se asigura respectarea drepturilor omului, restaurarea democrației și respectul pentru statul de drept până când ambele părți convin că acest caracter intensificat al dialogului și-a atins scopurile.

În cazul în care punerea în aplicare a angajamentelor luate de guvernul interimar este încetinită, oprită sau regresează, UE își rezervă dreptul de a adapta măsurile corespunzătoare.

Uniunea Europeană accentuează faptul că privilegiile Fiji în cadrul cooperării cu UE depind de respectarea elementelor esențiale ale Acordului de la Cotonou și a valorilor prevăzute în Instrumentul financiar de cooperare pentru dezvoltare. Pentru ca Uniunea Europeană să fie convinsă de faptul că guvernul interimar este întrutotul pregătit să își urmeze angajamentele, este esențială realizarea de progrese rapide și substanțiale în vederea îndeplinirii angajamentelor convenite.

Cu deosebită considerație,

Întocmită la Bruxelles,

Pentru Comisie

Pentru Consiliu

*Anexă la Anexă***ANGAJAMENTE CONVENITE CU REPUBLICA INSULELOR FIJI****A. Respectarea principiilor democratice**

Angajamentul nr. 1

Alegeri parlamentare libere și corecte vor avea loc în termen de 24 de luni de la data de 1 martie 2007, sub rezerva constatărilor în urma evaluării ce va fi efectuată de auditori independenți numiți de Secretariatul Forumului Insulelor din Pacific. Procesele premergătoare și organizarea alegerilor vor fi monitorizate, adaptate și revizuite în comun, după necesități, în baza unor standarde convenite de comun acord. Aceasta înseamnă, în special, următoarele:

- până la 30 iunie 2007, guvernul interimar va adopta un calendar conținând datele pentru îndeplinirea diverselor acțiuni ce trebuie întreprinse pentru pregătirea noilor alegeri parlamentare;
- acest calendar va preciza momentul recensământului, al reorganizării limitelor circumscripțiilor electorale și al reformei electorale;
- stabilirea limitelor circumscripțiilor și reforma electorală trebuie efectuate în conformitate cu Constituția;
- vor fi luate măsuri pentru a asigura funcționarea Biroului Electoral, inclusiv numirea unui supraveghetor al alegerilor până la 30 septembrie 2007, în conformitate cu Constituția;
- numirea vicepreședintelui se va face în conformitate cu Constituția.

Angajamentul nr. 2

În vederea adoptării inițiativelor politice și a modificărilor de importanță majoră în domenii precum cel legislativ, fiscal și altele, guvernul interimar va ține seama de consultările cu societatea civilă și alte părți interesate relevante.

B. Statul de drept

Angajamentul nr. 1

Guvernul interimar trebuie să facă tot ce îi stă în putință pentru a împiedica declarații ale serviciilor de securitate destinate să intimideze.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar susține Constituția din 1997 și garantează funcționarea normală și independentă a instituțiilor constituționale, precum Comisia drepturilor omului din Fiji, Comisia pentru funcțiile publice, Comisia pentru funcțiile publice constituționale. Independența substanțială și funcționarea Marelui Consiliu al Șefilor (Great Council of Chiefs) va fi menținută.

Angajamentul nr. 3

Independența justiției este respectată pe deplin, justiției i se permite să acționeze liber, iar hotărârile sale sunt respectate de toate părțile în cauză și, în special:

- guvernul interimar se angajează ca membrii tribunalului prevăzut în secțiunea 138 punctul 3 din Constituție să fie numiți până la 15 iulie 2007;
- orice numire și/sau demitere a unui judecător va fi efectuată pe viitor cu respectarea strictă a dispozițiilor constituționale și a normelor procedurale;
- nu va exista nicio situație, de nicio natură, de interferență a armatei și a poliției sau a guvernului interimar în funcționarea justiției, inclusiv în ceea ce privește respectul deplin pentru profesia juridică.

Angajamentul nr. 4

Toate procedurile penale legate de acte de corupție se desfășoară prin intermediul căilor juridice adecvate, iar orice fel de organisme care ar putea fi înființate pentru a investiga cazurile presupuse de corupție vor funcționa în limitele constituționale.

C. Drepturile omului și libertățile fundamentale

Angajamentul nr. 1

Guvernul interimar va lua toate măsurile necesare pentru a facilita investigarea tuturor acuzațiilor de încălcare a drepturilor omului, și acestea vor fi tratate în conformitate cu diversele proceduri și în cadrul forurilor prevăzute de legislația Insulelor Fiji.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar intenționează să abroge regulamentele din mai 2007 privind instituirea stării de urgență, sub rezerva unor amenințări pentru securitatea națională, siguranța și ordinea publică.

Angajamentul nr. 3

Guvernul interimar este determinat să asigure funcționarea Comisiei drepturilor omului din Fiji în deplină independență și în conformitate cu Constituția.

Angajamentul nr. 4

Libertatea de expresie și libertatea presei, în toate formele sale, sunt pe deplin respectate, astfel cum prevede Constituția.

D. Urmărirea respectării angajamentelor

Angajamentul nr. 1

Guvernul interimar se angajează să păstreze un dialog periodic în vederea verificării progreselor realizate și acordă acces deplin reprezentanților și autorităților UE și CE la informațiile privind toate chestiunile legate de drepturile omului, de restabilirea pașnică a democrației și a statului de drept în Fiji.

Angajamentul nr. 2

Guvernul interimar cooperează pe deplin cu eventualele misiuni ale UE și CE pentru evaluarea și monitorizarea progreselor.

Angajamentul nr. 3

Guvernul interimar transmite rapoarte de progres la fiecare trei luni, începând cu 30 iunie 2007, privind elementele esențiale ale Acordului de la Cotonou și ale angajamentelor luate.

Se ia notă de faptul că anumite chestiuni pot fi rezolvate în mod eficace doar printr-o abordare pragmatică, cu recunoașterea realităților din prezent și punerea accentului pe viitor.
